

**MÉDIATHÈQUE** DE BAYONNE  
BAIONAKO **MEDIATEKA**

# PROGRAMME CULTUREL KULTURA EGITARAUA

JANVIER-FÉVRIER-MARS 2025 ● 2025KO URTARRILA-OTSAILA-MARTXOA

**Voyages  
dans le temps**



## “Voyages dans le temps”

**P**our bien démarrer l'année, la programmation culturelle de la Médiathèque de Bayonne s'ouvre sur une fête, celle du livre, avec la 9<sup>e</sup> édition des *Nuits de la Lecture*. Autour de la thématique nationale des *Patrimoines*, la Médiathèque vous invite à revisiter les récits que nous ont transmis les générations précédentes. Pour prolonger ce voyage dans le temps, vous pourrez aussi (re)découvrir un auteur phare de la littérature basque, Jean Etxepare, et plonger dans l'histoire locale à travers la musique et la cartographie. En cette année qui sera pour elle celle du renouveau, avec l'ouverture de ses locaux modernisés face à la cathédrale, la Médiathèque n'oublie pas non plus d'interroger les futurs possibles et met à l'honneur la science-fiction à l'occasion du festival *Les Mycéliades*. Prenez le temps de voyager à travers la programmation toujours riche et plurielle de vos médiathèques !

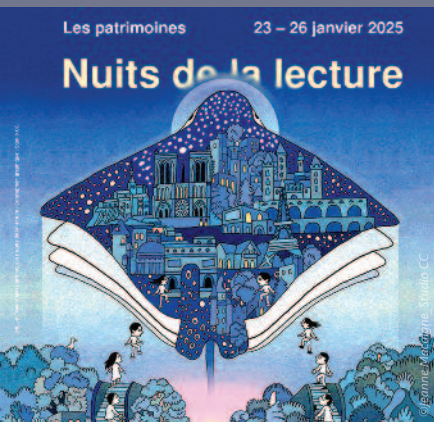
● **Jean-René ETCHEGARAY** - Maire de Bayonne

## “Bidaiak denboran”

**U**rteari ongi ekiteko, Baionako Mediatekaren kultur egitaraua besta batean zabaltzen da, liburuarenean, Irakurketaren Gauen 9. edizioarekin. Ondareen gai nazionalaren inguruan, mediatekak gomitatzen zaitu aitzineko belaunaldiek helarazi dizkiguten kontakizunak berrikustera. Bidaia hau denboran luzatzeko, Jean Etxepare euskal literaturako autore ospetsu bat ere berriz deskubritzen ahalko da, eta tokiko historian murgiltzeko aukera egonen da musikaren eta kartografiaren bidez. Berrikuntzarena izanen den urte honetan, katedralaren aitzinean bere gela berrituak irekiz, Mediatekak ere ez du du gerokoak galdetzea ahanzten eta zientzia fikzioa ohoratzen du Les Mycéliades festibalaren kariatara. Hartu denbora zure mediateken programazio beti aberats eta pluralean zehar bidaiatzeko!

● **Jean-René ETCHEGARAY** - Baionako Auzapeza

# ZOOM SUR... HURBILAGOTIK... Voyages dans le temps



## NUITS DE LA LECTURE

Organisées partout en France du 23 au 26 janvier, les Nuits de la Lecture célèbrent cette année les patrimoines. Participez aux événements des vendredi et samedi soir, et profitez de l'ouverture exceptionnelle de la médiathèque centre-ville jusqu'à 19h le samedi 25 janvier.

### ● Vendredi 24 janvier > 18h SOIRÉE PYJAMA / PIJAMALDIA

**Des histoires dans l'Histoire**  
Viens en pyjama avec ton doudou et tes potes découvrir les petites histoires de la grande Histoire !

À partir de 5 ans / Entrée libre  
**Médiathèque centre-ville**

### ● Vendredi 24 janvier > 18h45 SIESTE LITTÉRAIRE / IRAKULUXKA

#### Transmissions

Allongés confortablement, découvrez en musique des textes intimistes qui évoquent ce qui nous a été transmis, ou non, à travers les générations.

Ados-adultes / Entrée libre  
**Médiathèque centre-ville**

### ● Samedi 25 janvier > 10h30 LECTURES / IRAKURKETA

#### Troc de comptines

Connais-tu des comptines ? Viens les partager ou juste en écouter ! Il en existe de toutes sortes...

De 1 à 5 ans et leurs parents /  
Entrée libre

**Médiathèque Sainte-Croix**

### ● Samedi 25 janvier > 17h30 SPECTACLE / IKUSKIZUNA

#### De la terre rouge au Bayou

Les lectures musicales des Tontons voyageurs vous invitent à prendre le large loin de la course effrénée du quotidien. Elles sont la promesse d'un moment suspendu, comme les chants sans frontière d'un griot de passage qui nous mène à la rencontre des autres, sans artifice, avec des instruments traditionnels d'ici ou d'ailleurs et quelques livres sous le bras.

Famille / Entrée libre

**Médiathèque centre-ville**

## CULTURES BASQUES

*"Pour savoir où l'on va, il faut savoir d'où l'on vient". Laissez-vous guider par ce proverbe africain rempli de sagesse et partez à la découverte des patrimoines historiques, littéraires et musicaux du Pays basque.*

### ● 6 janvier - 29 mars EXPOSITION OBJET INVITÉ / OBJEKTU GONBIDATU ERAKUSKETA

**Jean Etxepare, euskal literaturako gogo libre eta modernoa / Jean Etxepare, esprit libre et moderne de la littérature basque**

Au début du 20<sup>e</sup> siècle, l'écrivain Jean Etxepare (1877-1935) a permis à la littérature basque d'entrer dans la modernité par la qualité de son écriture et sa volonté d'aborder tous les domaines de la connaissance. Certains documents rares qui en témoignent sont présentés exceptionnellement dans la vitrine du CIAP Lapurdum.

Ados-adultes / Entrée libre

**Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine, 7 rue des Gouverneurs**

● **Jedi 30 janvier > 18h15**

### **CONFÉRENCE / MINTZALDI**

**Euskal literaturaren historia, nola konda? / (Ra)conter l'histoire de la littérature basque**

Conférence de Jon Casenave, spécialiste de littérature basque. Illustrée par des propos d'historiens lus par Pantxoia Etchegoin. En basque, traduction simultanée en français. Précédée d'une présentation de la vitrine consacrée à Jean Etxepare au CIAP Lapurdum à 17h30.

*Ados-adultes / Entrée libre*  
**Médiathèque centre-ville**

● **Mardi 18 février et jeudi 13 mars > 18h15**

### **TRÉSORS DU PATRIMOINE / ONDAREAREN ALTZORRAK**

**Jean Etxepare**

Présentation de la vitrine consacrée à l'écrivain, suivie d'une découverte de documents inédits autour de son œuvre et de sa personnalité; à la médiathèque centre-ville. En français en février, en basque en mars.

*Ados-adultes / Sur inscription*  
**CIAP Lapurdum,**  
**7 rue des Gouverneurs**

● **Vendredi 7 mars > 18h15**  
**CINÉ-DÉBAT ET CHANT / ZINEMALDI-KANTALDI**

**Estitxu**

La chanteuse basque Estitxu Robles (1944-1993) a connu un immense succès jusqu'aux États-Unis, comme le retrace le beau documentaire que lui a consacré Franck Dolosor. Projection suivie de la rencontre avec le réalisateur et ponctuée de chants interprétés par Naia Robles. Dans le cadre de la semaine de la diversité. En basque et français, traduction simultanée.

*Ados-adultes / Entrée libre*  
**Médiathèque centre-ville**

● **Mercredi 26 mars > 18h15**  
**CONFÉRENCE / MINTZALDI**

**Pirinioetako muga mapetan (XVII. eta XIX. mendeak) / La frontière pyrénéenne par les cartes (17<sup>e</sup>-19<sup>e</sup> siècles)**

Conférence proposée par Benjamin Guinat (historien) et Jean-Yves Puyo (géographe) à partir de cartes anciennes réunies sur le portail des fonds basques, Bilketa. En basque et français, traduction simultanée. Avec le soutien de l'UPPA dans le cadre des Nocturnes de l'Histoire.

*Ados-adultes / Entrée libre*  
**Médiathèque centre-ville**

## **LES MYCÉLIADES** (DU 1<sup>ER</sup> AU 16 FÉVRIER 2024)



**3<sup>ème</sup> édition de ce festival national dédié à la science-fiction qui propose des croisements ludiques**

*entre cinéma, littérature et création numérique, avec pour thématique cette année "Les Intelligences". Découvrez aussi la programmation du cinéma l'Atalante pendant toute la durée du festival.*

● **Samedi 8 février > 15h**  
**ATELIER / TAILER**

**Le Blob**

Ni animal, ni végétal, ni champignon... découvrez le Blob, étrange organisme sans cerveau capable d'apprendre, de se déplacer et qui raffole des flocons d'avoine ! Vous pourrez observer son comportement et même le cloner à l'occasion de cet atelier avec Lacq Odyssée.

*À partir de 8 ans / Sur inscription*  
**Médiathèque centre-ville**

● **Mardi 11 février > 18h15**  
**CAFÉ LITTÉRAIRE / LITERALDIA**  
**Spécial science fiction**

La Librairie de la Rue en Pente s'associe à la Médiathèque pour co-animer ce café littéraire consacré à la science-fiction et à ses nombreuses ramifications.

*Ados-adultes / Entrée libre*  
**Médiathèque centre-ville**

● **Mercredi 12 février > 14h-17h**  
**JEUX / JOKO**

**Jeux de l'espaaaace !**

Affrontez des monstres de l'espace, construisez votre vaisseau spatial ou bien sauvez la galaxie à travers notre sélection de jeux de société tout droit sortie du cosmos !

*À partir de 6 ans (accompagnés d'un adulte) / Entrée libre*

**Cinéma l'Atalante,**  
**3-5 Quai Amiral Antoine Sala**

● **Vendredi 14 février > 18h15**  
**RENCONTRE / TOPAKETA**  
**L'univers de la science fiction**  
Natacha Vas-Deyres est docteure en littérature française, enseignante et chercheuse à l'université Bordeaux Montaigne, spécialiste de la

science-fiction française et de l'anticipation. Passionnée par cette littérature du futur et du présent, elle a co-fondé en 2020 *Hypermondes*, le premier festival consacré aux mondes de l'imaginaire en Nouvelle-Aquitaine.

*Famille / Entrée libre*  
**Médiathèque centre-ville**

● **Samedis 18 janvier, 15 février et 15 mars > 10h - 13h**  
**ATELIER D'ÉCRITURE / IDAZTE-TAILER**

**Nouveaux chapitres**

L'écrivaine Marie-Jeanne Ammour propose 3 ateliers d'écriture qui mêleront fiction et récit. Celui de février sera consacré aux intelligences.

*Ados-adultes / Sur inscription*  
**Médiathèque centre-ville**

● **Samedi 15 février > 14h30**  
**QUIZ ITINÉRIANT / IBIJOKO**

**Les intelligences au cinéma**

Participez à un quiz géant en déambulant de la médiathèque à l'Atalante.

*Ados-adultes / Sur inscription*  
**Médiathèque centre-ville**

## **EXPOSITIONS** **ERAKUSKETAK**

● **Janvier, Février, Mars**  
**EXPOSITION VIRTUELLE / ERAKUSKETA BIRTUALA**

**Les Focus du Patrimoine**

Chaque mois, un coup de projecteur sur un pan de l'histoire de la ville à travers des documents anciens et inédits :

- Janvier / Cantes de noste chansons landaises
- Février / La fontaine Saint-Léon
- Mars / Maurice Ravel

**Accessibles en ligne sur [mediatheque.bayonne.fr](http://mediatheque.bayonne.fr), site Patrimoine**

## **AUTRES RENDEZ-VOUS** **BESTE HITZORDU**

● **Vendredis 3, 17 et 31 janvier, 14 et 28 février, 14 et 28 mars > 15h**  
**PROJECTION / EMANALDI**  
**Séance du vendredi**

Séance de cinéma sur les thèmes suivants : Mon héritage, Intelligences, envolée poétique. Tous les quinze jours.

*Ados-adultes / Entrée libre*  
**Médiathèque Sainte-Croix**

● **Mardis 7 et 21 janvier, 4 et 18 février, 4 et 18 mars > 10h**  
**LANGUES / HIZKUNTZAK**

### Ateliers Blaba

Vous êtes apprenants non francophones et vous souhaitez pratiquer le français ? Participez à nos ateliers de conversation, moments d'échanges conviviaux autour de jeux ou de thématiques diverses.

*Ados-adultes / Sur inscription*

**Médiathèque centre-ville**

● **Mardis 7 janvier, 4 février, 4 mars > 18h15**

### IRAKUR KLUBA / CLUB DE LECTURE EN BASQUE

**Bea Salaberri, Joana Idiart Davant et Asisko Urmeneta**

Club de lecture en basque en présence des auteurs en janvier et mars.

*Adultes / Entrée libre*

**Eusko Ikaskuntza (51 quai de l'Amiral Jaureguiberry) et médiathèque centre-ville**

● **Mardis 14 janvier, 11 février, 11 mars > 18h15**

### Café littéraire

Partagez votre dernier coup de cœur ou laissez-vous aller à la découverte de nouveautés !

*Ados-adultes / Entrée libre*

**Médiathèque centre-ville**

● **Mardi 18 mars > 18h**  
**RENCONTRE AUGMENTÉE / TOPAKETA EMENDATUA**

**Karelle Prugnaud et Marguerite Bordas**

*Absurdités protéiformes* est un temps fort de la Scène nationale du Sud-Aquitain consacré à l'humour absurde comme outil d'interrogation et de compréhension du monde....

Le tout dans la joie et la bonne humeur !

*Ados-adultes / Entrée libre*

**Médiathèque centre-ville**

## JEUNE PUBLIC HAURENDAKO

● **Le mercredi > 10h30, hors vacances scolaires**

### LECTURES / IRAKURKETA

#### Mes premières histoires

*Pour les 0-5 ans / Entrée libre*

**Médiathèques centre-ville et Sainte-Croix**

● **Mercredi 8 janvier > 10h**  
**IRAKUR TTIPI / LECTURE EN BASQUE**

#### Herensuge

Suivez les péripéties du grand dragon de la mythologie dans un parcours conté en basque à travers l'exposition "Talents du Pays basque 2".

*5-10 ans bascophones / Entrée libre*

**Didam, 6 Quai de Lesseps**

● **Samedis 11 janvier, 22 février et 15 mars > 10h30**

### ATELIERS JEUX / JOKOAK

#### Les P'tits Joueurs

Les plus petits aussi ont leur moment jeux ! Un nouveau rendez-vous pour découvrir les jeux et jouets de la Médiathèque.

*3-6 ans / Entrée libre*

**Médiathèques centre-ville et Sainte-Croix, cinéma l'Atalante**

● **Mercredis 15 janvier, 26 mars > 15h à 17h**

### JEUX / JOKOAK

#### Alors, on joue ?!

Découvrez et testez nos jeux, en solo, en famille ou entre amis.

*Dès 6 ans (enfants accompagnés) / Entrée libre*

**Médiathèques centre-ville et Sainte-Croix en alternance**

● **Mercredi 5 février > 10h30**  
**TTIPIEN TENOREA / LECTURE EN BASQUE**

#### Animaleak

Des contes pour les jeunes bascophones.

*3-5 ans / Entrée libre*

**Médiathèque centre-ville**

● **Les mercredis 26 février et 5 mars > 10h30**  
**CINEMA / ZINEMA**

#### Mercredi-ciné

Films jeunesse, cinéma d'animation, classiques ou découvertes... Une petite toile pendant les vacances, ça vous tente ? Venez en profiter en famille ! Programmation

affichée dans les médiathèques.

*Famille / Entrée libre*

**Médiathèque Sainte-Croix**

● **Mercredi 19 février > 14h**  
**ATELIER / TAILER**

### Carnaval

Venez retrouver les bibliothécaires lors d'un atelier surprise au cours de la Zup'herbe après-midi.

*Famille / Entrée libre*

**7, esplanade Jouandin**



● **Samedi 1<sup>er</sup> mars > 10h30**  
**MARIONNETTES / TXOTXONGILOAK**

### La cerise sur le gâteau

Ainez a bien envie de s'installer tranquillement pour lire un livre... mais voilà qu'elle aperçoit sur le rebord d'une fenêtre un beau gâteau ! Par l'odeur alléchés, plusieurs animaux tentent tour à tour de s'emparer de ce gâteau. Vont-ils le partager ? Un spectacle de la compagnie Au fil du théâtre.

*De 1 à 5 ans / Entrée libre*

**Médiathèque Sainte-Croix**

● **Mercredi 5 mars > 11h**  
**LECTURES LSF / ZEINU HIZKUNTZAZKO IPUIN**

### Comptines et contes

Des histoires et des comptines à découvrir en bilingue français et langue des signes. Dans le cadre de la semaine de la Diversité.

*5-10 ans / Entrée libre*

**Médiathèque centre-ville**

● **Mercredi 26 mars > 11h**  
**TXOTXONGILOAK / MARIONNETTES EN BASQUE**  
**Lehoia eta saga**











































Une pièce de marionnettes basée sur la célèbre fable de La Fontaine "Le lion et le rat".

*À partir de 3 ans / Entrée libre*

**Médiathèque Sainte-Croix**



# LE TRIMESTRE *en un coup d'œil*

DATE	HEURE		CENTRE VILLE	SAINTE- CROIX	AUTRE
<b>JANVIER / URTARRILA</b>					
À partir du 1 <sup>er</sup>		Focus : Cantés de noste chansons landaises			Virtuelle
<b>Vendredi 3</b>	15h	Séance du vendredi : Mon héritage		●	
<b>Mardi 7</b>	10h	Atelier Blabla		●	
	18h15	Irakur!zaleak: Bea Salaberri	 		Eusko ikaskuntza
<b>Mercredi 8</b>	10h	Irakur ttpi : Herensuge	 		Didam
	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : Mains froides, cœur chaud		●	
	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : 1,2,3, dormez !			●
<b>Samedi 11</b>	10h30	Les P'tits Joueurs			●
<b>Mardi 14</b>	18h15	RDV du mardi : café littéraire		●	
<b>Mercredi 15</b>	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : une histoire...		●	
	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : Il fait froid			●
	15h-17h	Alors, on joue ?!		●	
<b>Vendredi 17</b>	15h	Séance du vendredi : Mon héritage			●
<b>Samedi 18</b>	10h	Atelier d'écriture avec Marie Jeanne Ammour		●	
<b>Mardi 21</b>	10h	Atelier Blabla		●	
<b>Mercredi 22</b>	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : Dansez, les petits flocons !		●	
	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : Gargouillis			●
<b>Vendredi 24</b>	18h	NUITS DE LA LECTURE : Soirée pyjama		●	
	18h45	NUITS DE LA LECTURE : Sieste littéraire		●	
<b>Samedi 25</b>	10h30	NUITS DE LA LECTURE : Troc de comptines			●
	17h30	NUITS DE LA LECTURE : les Tontons voyageurs		●	
<b>Mercredi 29</b>	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : Histoires pour oreilles affamées		●	
	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : Bulletin météo			●
<b>Jeudi 30</b>	18h15	Conférence sur la littérature basque J. Casenave	 	●	
<b>Vendredi 31</b>	15h	Séance du vendredi : Mon héritage			●
<b>FÉVRIER / OTSAILA</b>					
À partir du 1 <sup>er</sup>		Focus du patrimoine : La fontaine Saint-Léon			Virtuelle
<b>Mardi 4</b>	10h	Atelier Blabla			●
<b>Mardi 4</b>	18h15	Irakur!zaleak: Joana Idiart Davant	 	●	
<b>Mercredi 5</b>	10h30	Ttipien tenorea: Animaleak	 	●	
	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : Et si ?			●
<b>Samedi 8</b>	15h-16h30	Atelier Blob		●	
<b>Mardi 11</b>	18h15	RDV du mardi : café littéraire spécial SF		●	
<b>Mercredi 12</b>	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : Histoire(s) de rire			●
	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : Pour changer		●	
	15h-17h	Alors, on joue ?! Jeux de l'espaaaaace			Atalante
<b>Vendredi 14</b>	15h	Séance du vendredi : Intelligences			●
	18h15	Rencontre Natacha Vas Deyres sur la SF		●	

DATE	HEURE		CENTRE VILLE	SAINTE-CROIX	AUTRE
<b>Samedi 15</b>	10h	Atelier d'écriture avec Marie Jeanne Ammour		●	
	14h30	Quiz itinérant sur les intelligences au cinéma		●	
<b>Mardi 18</b>	10h	Atelier Blabla		●	
	17h30	Trésors du Patrimoine : Jean Etxepare			CIAP
<b>Mercredi 19</b>	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : Les mots farceurs		●	
	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : Le gâteau à histoires			●
	14h	Zup'Herbe : Carnaval			7, espl. Jouandin
<b>Samedi 22</b>	10h30	Les P'tits Joueurs		●	
<b>Mercredi 26</b>	10h30	Mercredi-ciné : Petits contes sous la neige			●
<b>Vendredi 28</b>	15h	Séance du vendredi : Intelligences			●

### MARS / MARTXOA

<b>À partir du 1<sup>er</sup></b>		Focus du patrimoine : Maurice Ravel			Virtuelle
<b>Samedi 1<sup>er</sup></b>	10h30	Spectacle : La cerise sur le gâteau			●
<b>Mardi 4</b>	10h	Atelier Blabla		●	
	18h15	Irakurlzaleak: Asisko Urmeneta			Eusko ikaskuntza
<b>Mercredi 5</b>	10h30	Mercredi ciné : Pierre Lapin			●
	10h30	Lectures LSF : Comptines et contes		●	
<b>Vendredi 7</b>	18h15	Zine-kantaldi: Estitxu		●	
<b>Mardi 11</b>	18h15	RDV du mardi : café littéraire		●	
<b>Mercredi 12</b>	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : Le nez dehors			●
	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : Bisous bisous		●	
<b>Judi 13</b>	17h30	Trésors du Patrimoine : Jean Etxepare			CIAP
<b>Vendredi 14</b>	15h	Séance du vendredi : Envolee poétique			●
<b>Samedi 15</b>	10h30	Les P'tits Joueurs			●
	10h	Atelier d'écriture avec Marie Jeanne Ammour		●	
<b>Mardi 18</b>	10h	Atelier Blabla		●	
	18h	Rencontre augmentée avec Karelle Prugnaud et Marguerite Bordas		●	
<b>Mercredi 19</b>	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : Ensemble, on est plus fort !		●	
	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : Le jour où j'ai grandi			●
<b>Mercredi 26</b>	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : Petite pousse		●	
	10h30	Mes 1 <sup>res</sup> histoires : Au bord de la mare			●
	11h	Txotxongioloak : Lehoia eta saga			●
	15h	Alors, on joue ?!		●	
<b>Vendredi 28</b>	18h15	Pirinioetako muga mapetan / La frontière pyrénéenne par les cartes		●	
	15h	Séance du vendredi : Envolee poétique			●




## HORAIRES





### MÉDIATHÈQUE CENTRE-VILLE TEMPORAIRE

#### Place Emile Bœswillwald

- Lundi, mardi, jeudi, vendredi : 14h - 18h
- Mercredi : 10h - 18h
- Samedi : 10h - 12h30 / 14h - 17h

 Txik Txak. Bus, arrêts Mairie de Bayonne, Place des Basques ou Paulmy et Tram'bus, arrêt Mairie de Bayonne


 Navette gratuite à l'arrêt Château-Vieux

 Parkings à proximité : Lautrec, Porte d'Espagne, Glacis, Champ de Foire, Tour-de-Sault, Paulmy



### MÉDIATHÈQUE SAINTE-CROIX Place des Gascons

- Lundi, mardi, jeudi, vendredi : 14h-18h
- Mercredi : 10h - 12h30 / 14h - 18h
- Samedi : 10h - 12h30

 Txik Txak. Bus et Tram'bus, arrêt Place des Gascons



### MINITHÈQUE Dans les quartiers (en alternance, hors vacances scolaires)

- Arrêt au Séqué : Maison du Séqué, chemin du Loustaounaou
  - Arrêt Polo Beyris : devant la MVC du Polo-Beyris
  - Arrêt Cité des Arts : devant le Conservatoire
- Horaires et lieux consultables sur notre site.*



mediatheque.bayonne.fr  
mediatheque@bayonne.fr  
05 59 59 17 13

Et retrouvez-nous sur notre page 